

LA VOZ DE LA COMARCA

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

SE PUBLICA CUATRO VECES AL MES

AÑO I.

Orihuela 12 de Noviembre de 1902.

NÚM. 9.

Precios de Suscripción

En Orihuela y su término, un mes . . . 0'50 pts.
En los demás puntos
un trimestre. . . . 1'75

Anuncios y reclamos
á precios convencionales,
Pago anticipado

Redacción y Administración
RIO, 13

EL PIMIENTO

Una carta del Sr. Pescetto.

Con gusto publicamos la carta que el Sr. Pescetto dirigió el pasado dia 2 á nuestro estimado colega de Murcia *El Correo de Levante*, y que no pudimos insertar en nuestro último número por falta de espacio.

Dice así la carta:

«Sr. Director de «El Correo de Levante.—Murcia.

Muy Sr. mío y de mi consideración más distinguida: En los periódicos de su ilustrada dirección de los días 25 y 28 del pasado veo las declaraciones hechas por el Senador D. Eduardo Pardo, en las que manifiesta, que ha permanecido neutral hasta hace poco, porque no ha llegado á convencerse por más esfuerzos que ha hecho, que la mezcla del aceite puro de olivas al pimiento perjudique los intereses de la huerta. Y yo, deseoso de iluminarle, de sacarle de ese estado de incertidumbre y que su opinión se incline siempre al lado de la justicia y de la verdad, como asimismo probar al Sr. Pulido que su Memoria le acusa de apasionado en favor de la adulteración, siempre reprochable, aunque el aceite no sea nocivo á la salud pero sí perjudicial á los intereses de la agricultura, me permitiré indicarles que hojéen la referida Memoria y en ella encontrarán un estado demostrativo del pimiento que se ha exportado desde el año 1850 a 1901, en el que consta, que en los años 1879 y 1884, en el primero, se exportaron 605.146 kilogramos; y en el segundo 807.042; sin embargo que usted mismo debió presenciar como todo el mundo que en los años de referencia no se recolectó una sola cáscara de pimiento, porque en primeros de Octubre del 79 las corrientes de la inundación arrastraron este fruto como todos los demás á los ríos y los mares, época en que no se había recolectado su primera cogida; sucediendo lo mismo en Mayo del 84 cuando hacia dos meses escasos que se había hecho la plantación de este fruto; viéndose el Gobierno obligado á no poder cobrar las contribuciones, dando moratorias para hacer-

las efectivas: y los propietarios condonaciones de rentos por haber quedado en la mayor miseria todos los huertos de la provincia de Murcia y de Orihuela hasta Guardamar; recibiendo estos pobres, socorros, no solamente de España, sino también del extranjero. Sin embargo de lo expuesto, los exportadores, especuladores y adulteradores, que todos son unos mismos, con el factor principal del aceite de olivas y otras grasas inmundas convirtieron en pimiento, que yo sepa, 150 ó 200 cáticos de cáscara de almendra que existían en la plaza de toros de esta ciudad, como asimismo maiz y otros artículos que hicieron suplir la falta de aquellas cosechas, con una ganancia indecible, porque todo el pimiento que se hizo fué artificial, y aun tiene valor de decir el doctor Pulido que no salen al dos por mil las adulteraciones, cuando resulta al mil por dos como voy á probarlo matemáticamente, con sus datos.

DEMOSTRACIÓN

Exportado en un año de la decena del 70 que fué inundado	kgs. 605146
Id. en otro año de la decena del 80 también inundado	807042
Suma.	1412188
Id. en un año de la decena del 70 no inundado.	387480
Id. en otro año de la decena del 80 no inundado	764122
Suma.	1151602

RESUMEN

Suman los dos años inundados.	1412108
Id. los dos id. no inundados.	1151602
Diferencia.	260506

Es visto, que se ha exportado en los dos años que se perdió la cosecha por completo, 260.506 kilogramos más que en los otros dos años que no hubo inundación ni ningún otro percance celeste ni terrestre. ¿Cómo se explica este fenómeno el Sr. Pulido? ¿Cómo se ha exportado tanto pimentón cuando en estos dos años ha sido nula la cosecha? En las 632 páginas de su memoria no se ha ocupado de este punto tan esencial; porque al ocuparse de él no hubiese encontrado medio para dictaminar en favor

de la mezcla porque se hubiese ruborizado, apoyando tan directamente una irregularidad.

Probado mi aserto con la anterior operación matemática, comprenderá todo el que lea este escrito, á qué extremo ha llegado y llega la adulteración del aceite al pimiento y el gran perjuicio que ocasiona esta mezcla á nuestras vegas; por lo que, con sobrada razón los huertos son tan constantes en su oposición; siendo lo más sensible que haya personas ilustradas que tengan valor á querer sostener lo que produce la inmoralidad, la injusticia, el fraude y todo lo malo para que sea una ley el engaño á nuestros semejantes, y que se enriquezcan unos cuantos á costa del prójimo.

Otra operación matemática debo de exponer para demostrar una vez más el perjuicio que se le irroga á la agricultura.

El cosechero vende en el día de hoy el pimiento puro á 20 pesetas: el adulterador le pone el 20 por ciento de aceite, y como quiera que este artículo vale la mitad de precio que aquél, le resulta una ganancia de un 50 por 100 sobre la cantidad de aceite convertida en pimiento; haciéndole con esto una gran competencia al pobre huertano, imposible de soportar, y una defraudación al consumidor; y si con el aceite se tiene un 50 por 100, ¿cuánto más no se ganará con el maiz, la cáscara de almendra y otros artículos que tienen muy bajo precio?

Ultimamente: he de manifestar á usted, Sr. Director, que desde que el señor Moret publicó la última R. O. ó circular á los gobernadores, se está haciendo la mezcla, públicamente, del aceite al pimiento en esta localidad, sin ocuparse nadie si son grasas ó mordas ó aceite lo que se le echa; saliendo para fuera sin su análisis, bastando para su circulación, el que el adulterador le ponga una etiqueta en que diga: «Pimiento con aceite» aunque en realidad sean grasas perjudiciales á la salud: concluyendo por manifestar que los caminos están llenos de carros que transportan cáscara de almendra, y que el panizo ha tomado, por estar en toda su fuerza la adulteración, mayor precio que el trigo, lo que jamás se ha conocido; volviendo las cosas al ser y estado deseado del señor Pulido.

Ruego á V. tenga á bien insertar la

presente en las columnas de su ilustrado periódico, por lo que le anticipa las más expresivas gracias su atento y afectísimo s. s. que b. s. m.

Antonio Pescetto.

Orihuela 1.^o de Noviembre de 1902.

CRÓNICA

De re periodica et litteraria
(que también podría titular: Nec pedes nec caput); con un ligero comentario al fin sobre el bigote de Moret.

¡Dios tenga en su santa gloria al nunca bien ponderado inventor del periodismo! No soy el primero en formular este asombro; el insigne Castelar lo expresó ¡claro que no de este modo tan escueto! —y váyase sumando admiraciones y paréntesis— sino con la grandilocuencia de estilo que le era propia. El periodismo es la maravillosa realización de aquellos cuentos de hadas en que en un mismo instante y en un solo momento se encuentran los seres trasladados á diversos sitios por el impulsivo resorte de la varita mágica. O también, empleando una frase que un católico meticuloso podría calificar de heterodoxa, la apoteosis de la humanidad entera en cuanto á la facultad divina de encontrarse en todas partes á un mismo tiempo. Abrumador, enloquecedor, aplastante resulta este afán, esta sed rabisca de novedad, este emotuismo cosmopolita. ¿A quién no marea, á quién no aturde este inacabable y rápido cinematógrafo de la prensa periódica, que hace pasar ante nuestros ojos todas las ideas, todos los sentimientos, todas las acciones que agitan y realiza la progenie humana *in toto orbe terrarum*?:

Mi mente al cielo subió
in vocando una respuesta,

apiles.

Y por último: anoche se hizo *D. Alvaro ó la fuerza del sino*, cuya hermosa obra hacía justos treinta y ci nco años que no se había representado en Orihuela.

El papel de *D. Alvaro* á cargo del jó ven actor Sr. Nuñez, mereció una interpretación muy discreta.

Doña Leonor de Vargas, estuvo representada por la Sra. Mendizábal, la cual oyó muchos aplausos, siendo llamada á escena entre nutridos aplausos en unión del señor Nuñez al final del segundo acto.

Muy bien al Sr. Cómez (*Carlos de Vargas*), Valentín y demás artistas que intervinieron en su desempeño.

La concurrencia va en *crescendo*, aunque muy lentamente, puesto que ya anoche pudimos ver el patio de butacas bastante más animado que el sábado y domingo.

Esta noche el drama en cuatro actos de Echegaray, que lleva el título *Mancha que limpia*, y para el jueves la obra de Guimera, *Tierra baja*, esto; unido á la gran rebaja de precios que anuncia la empresa, ha de hacer que por fin veamos el teatro como en sus buenos tiempos.

Amadís de Gaula.

NOTICIAS

Ha dado ya principio la exportación en la presente cosecha, de la naranja de esta comarca a los mercados extranjeros.

Hemos recibido la visita de «Salus Populi», importante revista que ha empezado á publicarse en la Corte.

Deseamos mucha vida y prosperidad al apreciable colega, con quien muy gustosos establecemos el cambio.

Se necesita un aprendiz de barbero que tenga ya alguna práctica en el oficio de Barbería.

Víctima de penosa enfermedad, dejó de existir el pasado lunes la angelical señorita Dolores Pina Brotons, hija de nuestro apreciable amigo D. Eugenio.

A la conducción del cadáver á la última morada que tuvo lugar el mismo día por la tarde, acudió un numeroso acompañamiento.

Reciba nuestro desconsolado amigo y familia el testimonio de nuestro pésame más sentido.

¡Descanse en paz!

Se venden las casas números 29 y 31 situadas en la calle de la Acequia las cuales se encuentran unidas y poseen toda clase de comodidades.

Para tratar sobre las condiciones de dicha venta dirigirse á la administración.

ción de este periódico, Rio, 13.

Suma y sigue.—El pasado dia 8 fué encontrado por el empleado del resguardo de consumos Tomás Melgar, el cadáver de una niña recién nacida que arrastraban las aguas de la acequia llamada de Masquefa.

Conducida al depósito, se le practicó la autopsia por el forense señor Bueno, ayudado por el practicante señor Pérez, resultando que el feto era de siete meses y que había nacido con vida.

Hasta hoy se ignoran quienes puedan haber sido los desnaturalizados autores de tan repugnante delito.

DE INTERÉS

Hallándose vacante la plaza de tascador de alhajas de la Caja de Socorros y Ahorros de esta Ciudad, por defunción del que la desempeñaba, se saca á concurso, á fin de que los señores solicitantes puedan presentar sus proposiciones hasta el dia 25 del actual en las oficinas de este establecimiento, con sujeción al modelo que se facilitará por el mismo.

Orihuela 3 de Noviembre de 1902.—El director gerente, Andrés Pescetto.

El cinematógrafo de los hermanos Carreño instalado en la plaza de la Constitución, continúa contando por llenos las secciones todas las noches.

La gran película estrenada el lunes, «Barba azul» como se esperaba, ha tenido un gran éxito entre el público, orcelitano.

Los señores Carreño, agradecidos al pueblo de Orihuela han tenido un feliz pensamiento que todo el mundo ha de ver con simpatía.

Estos dedicarán una sección para que á ella acudan únicamente los niños de la Beneficencia y ancianos del Asilo, los cuales han de recibir un gran contento, pues sabido es que los pobrecitos carecen de estos espectáculos.

Se pondrán todos los cuadros hasta ahora vistos por el público y los niños y ancianos pasarán un rato «muy largo» viendo cosas que hasta hoy conocen por referencias.

¡Muy bien por los dueños del cinematógrafo!

Atendiendo á lo solicitado por algunos artistas que desean tomar parte en el Concurso Artístico organizado por la Revista titulada «Materiales y documentos de arte español», que publica la librería Parera, de Barcelona, la dirección de dicha revista ha accedido en prorroga hasta el 30 del próximo Noviembre el plazo de admisión de los trabajos que han de figurar en dicho Concurso.

Durante la anterior semana se hicieron en este registro civil las siguientes inscripciones.

Nacimientos, 11; matrimonios, 7; defunciones, 18.

La plaza de Abastos continúa en el más completo abandono, allí no acude nunca el concejal que creemos se ha de nombrar para este fin cada semana.

Allí cada uno hace lo que le viene en gana.

La verdad es, dirán estos, que ma-

drugará y que se le hielen á uno las orejas...

Si hubiera que lucir el fagín, aunque cayesen capuchinos de bronce.

Pero se trata del pueblo y... es distinto.

El próximo domingo se extrenará en el teatro de la Corredora, por la compañía que dirige el Sr. Sánchez de León, el precioso drama representado recientemente en el teatro de La Alhambra de Madrid, titulado «Aurora», y cuyo autor es D. Joaquín Dicenta.

La empresa del teatro anuncia para las últimas cuatro funciones, la primera de las cuales es esta noche, la siguiente rebaja de precios:

Plateas sin entrada, 5 pesetas; palcos sin id., 4 id.; Butaca con entrada, 1'50 id.; Luneta con id., 1'25 id.; Delantera del paraíso con id., 0'75 id.; Entrada general, 0'40 id.

Hemos oido decir que anoche y muy poco antes de apagarse el alumbrado eléctrico, se vió por la calle del Hospital y sus inmediaciones un fantasma que por lo rara y estrañaria indumentaria que vestía, causó la consiguiente alarma entre las personas que á dicha hora transitaban por aquellos sitios.

¿Sabe algo de esto el sereno del arrabal Roig á quien el municipio paga por que vigile?

Créese que se trata de una broma pensada de algún borracho, que convendría averiguar quien es, para exponerlo al público «de cuerpo presente» en la peña, recientemente abierta, en la plaza de Abastos.

Otros aseguran que se trata de un contrabandista.

Ya ve el Sr. Alcalde como se echa de ver la falta de vigilancia en esta ciudad.

Esta noche se disponen algunos curiosos á esperar la salida del fantasma.

¿A quo no, á que no sale?

¡Atrasados, pero no tanto!

RESTOS HUMANOS.—Nos manifiestan varios vecinos del camino de Beniel, que entre los escombros que se han llevado á una finca que existe en aquel partido, procedentes de las obras verificadas en la casa llamada «La Caridad» (antiguo hospital), se ven muchos restos humanos.

Lo que ponemos en conocimiento de quien corresponda, para que aquellos y según los deseos de estos vecinos sean trasladados al sitio que corresponde.

PRECIOS DEL MERCADO

Patatas, 3 kilos, 0'50 pesetas.

Moniatos, 3 id., 0'20 id.

Pimientos, 3 id., 0'30 id.

Tomates, 3 id., 0'45 id.

Cebollas, 3 id., 0'20 id.

Camuesas, 1 id., 0'40 id.

Uva, 1 id., 0'30 id.

Granadas, 3 id., 0'25 id.

Trigo, 3'75 pesetas barchilla.

Maíz, 3'75 y 3'60 id. id.

Cebada, 2 id. id.

Oliva, 2'75 y 2'35 id. id.

Recoba.

Huevos, 1'65 y 1'60 id., docena.

Conejos, 2'00 y 2'25 id.. par.

Pavos, 10 y 8 id., uno.

Pavas, 5'50 y 4'50 id. id.

Pollos, 4'75 y 4 id., par.

Gallinas, 6'00 y 6'50 id. id.

Ternera, 1 kilo, molla, 3 id.

Id. id. id. con hueso, 2 id.

Cordero, 1 id., 1'60 id.

Cerdo fresco, 1 id., 2 id.

Ave, 1 id., 2'40 id.

Pan blanco, 1 id., 0'40 id.

Id. morero, id., 0'30 id.

JOSÉ ALONSO

Hace toda clase de gestiones para entierros, encargándose al propio tiempo de repartir esquelas de defunción.

Calle del Horno de S. Miguel.

MÁQUINAS **SINGER**
para COSER

Sucursal en Orihuela: 9, Mayor, 9

Rogamos al público visite este nuevo establecimiento, donde encontrará un completo surtido de todos los modelos fabricados por La Compañía Fabril «Singer» que pueden adquirirse á pesetas 2'50 semanales.

Recomendamos la Bobina Central para trabajos artísticos y uso doméstico.

ACADEMIA DE MATEMÁTICAS

dirigida por
D. ANGEL RODRIGUEZ,

PROFESOR NORMAL

Estudios en aplicación al comercio.

Preparación para carreras especiales.

Feria, 11.

A LOS LABRADORES
Y COSECHEROS

En casa de D. Maximino Grifol, Soledad, 6, se facilita en alquiler por una peseta 50 céntimos diarios, una desgranadora para maíz (panizo); cuyos buenos resultados en años anteriores acreditan su bondad y facilidad reconocida en el desgrane.

GRAN TALLER
DE

MARIA ALFARO

Calderón de la Barca, 5.

En este taller encontrará el público, para la próxima temporada de invierno, un gran surtido en géneros de punto de todas clases, trajes de punto para caballeros y señoras. Especialidad en la confección de medias, calcetines de seda, lana, algodón y de todas clases.

Imprenta de Luis Zeron,

